VIVEK TRIPATHI

Language Researcher | Hindi Language Trainer

@ sopan.tripathi@gmail.com

**** +91- 7987876701

% https://myhinditrainer.web.app/



EXPERIENCE 7+ YEARS

Hindi Trainer/ Linguist/ Consultant

HindiByVivek, Online and Offline

Jan 2015 - Present

- Operated as a freelance Hindi Language Trainer / Hindi Language Consultant for Embassies (of European countries), Educational Institutions (like IIT Bombay), Private firms (like IKEA, Samsung etc.), Publishers (like Oxford Press), Language Platforms (like Appen, HelloTalk etc.), Bollywood (Hindi Film Industry) etc..
- Designing of Hindi language based business cases for confidential firms sending ex-pats to India for business purposes.
- Responsible for devising a comprehensive learning programme related to Indian language and cultural aspects for foreign individuals (through classroom teaching and local-trips).
- Developing study material on specific problem area related to pronunciation practice, grammar training and vocabulary-development.

Consultant Editor - Hindi

Oxford University Press, Delhi

May 2023 - Present

- Provide translation for the senses, IPA, cross-references, and derivatives of a new revised entries for the dictionary.
- Check the cross references and change the formatting of the cross-references to align with the previous editions.
- Follow the IPA transcription to develop pronunciation methods for Hindi speakers.

EDUCATION

PhD in Linguistics, CGPA-10 (till now)

Indian Institute of Technology BHU

May 2020 - Present

- Scholarship for researching on Hindi Language Semantics.
- Dissertation topic: Structural analysis of Hindi using formal grammar of Montague.
- Completed all residential requirements of PhD and hence am actively seeking for language related role viz. lecturer, language consultant etc.

MA in Hindi Language and Literature, CGPA-7.45

Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya, Wardha, Maharashtra

Graduated in 2020

• Scored Highest Percentile in first and Second Year Course.

MOST PROUD OF

P

Hindi Language Champion

By Oxford University Press, India for vital contribution in developing online and offline Hindi corpora, 2019



Innovation Award for Hindi App

For an app development which helps to learn Hindi through Translation, Examples and Dictionary, 2020



University Gold Medalist

For securing 1st position at University level in my Bachelor's course, 2013



DAAD Fellow

For conducting my Master's research in collaborative project between India and Germany, 2013



KVPY Fellow

Selected for the outstanding project idea and was offered governmental funds to carry out an early-career research project, 2011

STRENGTHS

Hard-working Networking

Planning and Organisation

Creative

Resourceful

Team Commitment

TOOLS

MS Office Suite

••••

Google Classrooms



Moodle & Google Groups



Photoshop & Camtasia



Wordpress (for Blogging)



- Syntactical and morphological understanding of Hindi language from native Indian authors (like Shri Bholanath Tiwari, Shri Kaamta Prasad Guru etc.) and foreign authors (like Dr. Rupert Snell, Dr. Richard Delacy etc.).
- Qualified UGC-NET providing eligibility for becoming 'Assistant Professor' in Hindi Subject. [2020]

Diploma Course in Hindi Translation, CGPA-7.04 IGNOU, Delhi

Completed in 2019

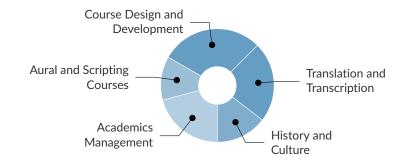
• Student Innovation Award for applied research in the Hindi language. It was an app called Hindi-TED which helps to learn Hindi through translation, example and dictionary generated through popularity of word in social media.

MTech in Resource Engineering, CGPA-8.92 **Indian Institute of Technology Bombay**

Graduated in 2015

• Research in collaboration with Technische Universität Dresden. Germany.

OVER-ALL EXPERIENCE



OTHER LANGUAGE WORKS

Proofreading and text revision Translation **Editing** Writing Annotation Producing creative copy Interpreting Language teaching methods Lexicography Grammar

Radio Jockey

All India Radio, Mumbai

2018-19

- Designed, developed and hosted radio shows based on a variety of Indian entertainment and socio-political topics.
- Hosted "Man Ke Mantra" talks which were philosophical bytes from the Indian philosophy (spiritual and cultural) system.

Lyricist and Composer

Bollywood Film Industry, Mumbai

2015-19

· Worked as writer, author of public media shows, short-films and lyricist for major media companies such as Sony, Zee TV etc.

LANGUAGE RESEARCH

Method of Syntactic Parsing of Hindi using Context Free Rules

Submission Stage to IJIT Journal

A Syntactico-Semantic Model for Hindi

Submission Stage to NLS Journal

Developing Type-Theory based logic for quantified and non-quantified Hindi proposition

Manuscript Stage

REFEREES

Mr. Yu-Sen Huang

My Current Trainee @ Taiwan **Jyotish Practice and Intercultural Study**

@ seb020405@gmail.com

Dr. Usha Mishra

Supervision of my MA Hindi Course Ex Professor @MMPSW College of Arts

@ dr.ushadmishra@gmail.com

Dr. Swasti Mishra My Life Mentor **Assistant Professor @ IIT BHU**

@ swasti.hss@iitbhu.ac.in

VOLUNTEERING

'Free Hindi Class' Project

I used to conduct free Hindi LIVE sessions every weekend on Instagram to solve any viewer's language and culture queries.

Insta ID- @HindiByVivek

'Hindi for Travellers' Book Project

Book writing in process to design most essential Hindi for travellers coming to India.

It comprises lessons both in Devnaagri and diacritics based Roman script.

'Hindi through Other Languages' **Project**

I am a highly motivated promoter of all cultures worldwide.

Hence with this idea, I started a FB group to learn Hindi through English, Bangla, Arabic, Malayalam, Tamil, Urdu etc. Currently, 10K+ people share our vision and are part of this group.